



Economic and Social Council

Distr.: General
22 February 2010

Original: English
English and French only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on General Safety Provisions

Ninety-eighth session

Geneva, 3–7 May 2010

Item 12 of the provisional agenda

Regulation No. 125 (Forward field of vision of drivers)

Proposal for amendments to Regulation No. 125

Submitted by the expert from Japan*

The text reproduced below was prepared by Japan in order to improve the perception of motorcycles by car drivers. It is based on informal document GRSG-97-11-Rev.1. The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

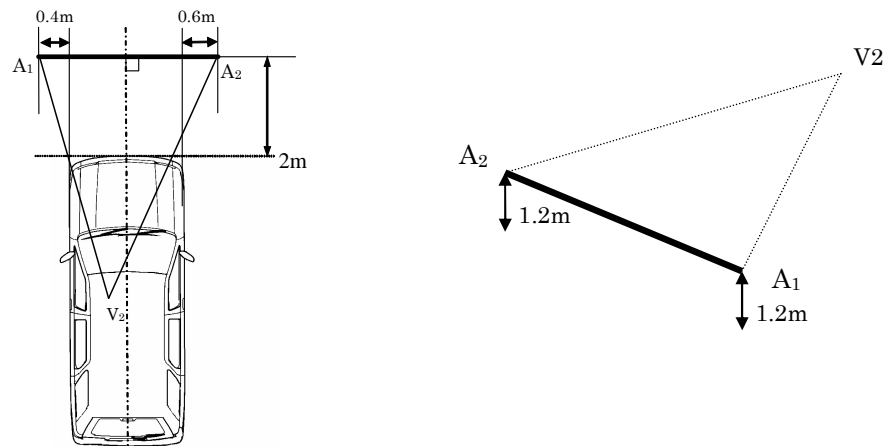
A. Proposal

Paragraph 5.1.3., amend to read (including the new figure):

“5.1.3. Other than the obstructions created by the A pillars, the fixed or movable vent or side window division bars, outside radio aerials, rear-view mirrors and windscreen wipers, there should be no obstruction in the driver's 180 degrees forward direct field of vision below a horizontal plane passing through V1, and above three planes through V2, one being perpendicular to the plane X-Z and declining forward 4 degrees below the horizontal, and the other two being perpendicular to the plane Y-Z and declining 4 degrees below the horizontal (see Annex 4, appendix, figure 4).

Other than the obstructions created by the A pillars, outside radio aerials, mirrors and windscreen wipers, there should be no obstruction in a plane passing through the three points A1, A2, and V2, where A1 is a point 0.4 m outside of the outermost edge of the vehicle on the driver's side on a line parallel to the horizontal plane and perpendicular to the central axis of the vehicle and situated 2 m in front of the foremost edge of the vehicle and 1.2 m above ground, and A2 is a point 0.6 m outside of the outermost edge on the other side of the vehicle on the said line.

The following are not considered to be obstructions to the field of vision:



Figure

“

B. Justification

1. The words “rear-view mirrors” should be changed to read “mirrors”. The current text could be understood as if only the rear-view mirrors stipulated in Regulation No. 46 are allowed to be used in Regulation No. 125. This amendment clarifies to enable the Contracting Parties which do not adopt Regulation No. 46 to use the mirrors not covered in Regulation No. 46.

2. For vehicles with high ground clearances, V2 is also high, which means it is not always possible for the driver to perceive small vehicles in front, such as motorcycles, that come below the plane 4 degrees below V2. This new provision will enable the forward field of vision to be ensured even for high-ground-clearance vehicles (see figures below).

